



# Lamborghini Aventador

1/24 ランボルギーニ・アヴェンタドール



FUJIMI

フジミ模型株式会社

静岡市駿河区登呂4-21-1 〒422-8033

FUJIMI MOKEI CO.,LTD.

4-21-1,TORO,SURUGAKU,SHIZUOKACITY,JAPAN



## 組み立てる前に必ずお読み下さい。

Make sure to read this instruction before you start assembling.  
Lesen Sie diese Hinweise bitte durch, Sie mit dem Zusammenbau des beginnen.  
Lire attentivement les instructions suivantes avant de commencer le montage de la.

No se olvide de leer estas instrucciones antes de ensamblar.  
要組み立て前、請先看下列注意事項：

**1 組み立てる前に説明書をお読み下さい。**  
Read the Manual before you start assembling.  
Bitte lesen Sie vor dem Zusammenbau die gesamte Bauanleitung durch.  
Lire le mode d'emploi avant de commencer le montage.  
Lea el manual antes de comenzar el ensamble.  
組合之前請先看說明書。

**2 組み立てる前に部品を確認して下さい。**  
Make sure that the kit is complete with all the parts.  
Vergewissern Sie sich daß alle Teile des Bausatzes vollständig vorhanden sind.  
Vérifier si le kit contient bien toutes les pièces.  
Cercórese de que al juego no le falte ninguna pieza.  
組合之前請先檢點零件。

**3 部品を取り出した後のニッパー袋は小さな子供が頭から被ったりと窒息する危険がありますので破り捨てして下さい。**  
After taking out the parts from the plastic bag, ear up the plastic bag. Little child may wear it over his head only to be suffocated.  
Falls ein in Ihrer Nähe Kleinkinder gibt sollten Sie die Plastikhülle nach dem Herausnehmen der Plastikteile zerreißen. Kleinkinder, die mit Plastiktüten spielen, könnten sie sich über den Kopf ziehen und darin ersticken.  
Après avoir sorti les pièces du sac en plastique, déchirer le sac afin d'éviter que les enfants ne le mettent sur la tête et ne s'étouffent.  
Después de sacar las piezas de la bolsa de plástico rompa la bolsa. os niños pequeños podrían meter su cabeza en la bolsa y ahogarse.  
取出零件之後的塑膠袋，小孩子把它當作帽子帶在頭上，有被窒息之危險，所以請你把它撕掉。

**4 部品の切り取りにはニッパーを使い余分な部品はナイフ、ヤスリ等で仕上げます。また、ニッパー、ナイフ、ヤスリ等を不用意に取り扱うと、刃先等で、指、足など切る可能性があります。**  
Use a nipper to cut parts off. Smooth off the excess portion with a knife or file. Take care not to cut your

finger, hand or foot when handling a nipper, knife, file, etc.  
Zum Ausschneiden der Stücke eine Zange anwenden; die überflüssigen Teile mit Messer oder Feile ausschleifen. Die Zange, Messer oder Feile vorsichtig gebrauchen, sonst besteht Gefahr einer Verletzung an der Hand, dem Finger oder dem Fuß.  
Utilisez une pince pour séparer les pièces. Éliminez les parties superflues à l'aide d'un couteau, d'une lime ou d'un cutter. Faites bien attention de ne pas vous couper un doigt, la main ou le pied lorsqu'on manipule le couteau ou le cutter.  
Utilice las tenazas de corte para cortar piezas. Suavice la porción de exceso con cuchillo o lima. Al tralar las tenazas de corte, cuchillo o lima, etc. tenga cuidado con no cortarse el dedo, mano o pie.  
用鉗子切下零件，然後，用刀和釐刀等餘餘零件的多餘部分切掉磨光。在使用鉗子，刀和釐刀等工具時，在在有因不注意而碰到刀。

**5 組み立てる前や組み立て中に金属製部品及びプラスチック部品の成形不良によるバリや鋭い形状の部品などは注意して下さい。手袋をはめて下さい。**  
Metallic and plastic parts. They may cut your finger, hand or foot if carelessly handled. Wear gloves.  
Achten Sie beim Zusammenbau darauf daß Gußnähte und ungleichmäßige Formkanten von Metall und Plastikteilen zuweilen scharfkantig sind wodurch man sich versehentlich schneiden kann. Tragen Sie Schutzhandschuhe.  
Avant ou pendant le montage, faire attention aux arêtes coupantes ou aux rebords dus au moulage défectueux des pièces métalliques et en plastique. Elles peuvent couper les doigts les mains ou les pieds si elles ne sont pas manipulées avec précaution. Mettre des gants.  
Durante o antes del ensamble tenga cuidado con los bordes agudos de las piezas o las rebabas que puedan quedar debido a un acabado irregular de las piezas metálicas y de plástico. Si no tiene cuidado podría hacerse cortes en un dedo en la mano o en el pie. Póngase guantes.  
組合之前或組合之中，金屬部分和塑膠零件因成形不良而造成的尖端，有時會割破手，指頭，腳等，操作時要特別小心。有時機會被切斷手指或指頭。

**6 組み立て中の部品や破片は、小さな子供の手の届かない水平な所に保管して下さい。部品や破片を飲み込むと、息が詰まったりして危険です。また、嚥下したり、なめたりすると中毒になることもあり危険です。**  
While assembling the kit. Place the parts and the cut-off chips on a flat place out of the reach of little children. These pieces may cause suffocation if swallowed. They may also cause poisoning if licked or chewed.  
Legen Sie die Bauteile und die abgeschnittenen Teile beim Zusammenbau auf Berhalder der Reichweite von Kleinkindern aus Verschluckte Plastikgegenstände können zuErstickungen führen. Daran leckende oder kauernde Kinder könnten sich vergiften.  
Pendant le montage du kit, placer les pièces et les débris coupés sur une surface plate hors de la portée des enfants. Les pièces peuvent provoquer étranglement si elles sont avalées. Elles peuvent également être à l'origine d'un empoisonnement si elles sont léchées ou mastiquées.

Mientras ensambla el modelo ponga las piezas y los restos cortados sobre una superficie plana a la que no puedan llegar los niños pequeños. Estas piezas pueden ahogar a las personas que tragan. También podrán causar envenenamientos si se chupan o muerden.  
組合進行中の零件和破片，要保管在小孩的手摸不到的水平地方。万一小孩子吞下零件或碎片會窒息，是危險的。還有咬一咬或甜一甜，有時誤食中毒，是危險的。

**7 接着剤を使用する場合は、息を閉じて十分な換気を行ない、近くで火の使用も避けて下さい。**  
If you desire to use an adhesive, open the window for sufficient amount of fresh air. Avoid using fire nearby.  
Falls Sie allerdings Klebstoff verwenden, sollten Sie bei offenem Fenster und nicht in der Nähe offener Flammen arbeiten.  
ouvrez la fenêtre pour avoir une ventilation suffisante. Evitez l'usage à proximité d'un feu.  
Si usted desea utilizar adhesivos, abra las ventanas de la sala para que entre suficiente aire fresco. Evite el fuego.  
但是要用強力膠時，必須打開窗戶充分換氣，也要避免在附近使用火。

**8 本キットを塗装して組み立てる場合は、息を閉じて十分換気を行なって下さい。中毒になる危険があります。又、近くでの火の使用も避けて下さい。**  
When painting and assembling the kit, open the window and keep the room well ventilated so that you may not be poisoned by gas. Also avoid making a fire nearby.

Bei Lackierung und Montage des Satzes des Fenster öffnen und den Raum gut gelüftet halten, um das Einatmen von gesundheitsschädlichen Dämpfen zu vermeiden. Außerdem darf sich kein offenes Feuer in der Nähe befinden.  
Pour peindre et monter la maquette, ouvrir la fenêtre et bien aérer la pièce pour éviter d'être empoisonné par le gaz. Éviter également de faire un feu à proximité.  
Cuando pinte y ensamble el modelo, abra la ventana y mantenga la sala bien ventilada para que no se envenene con el gas. Evite también encender fuegos cerca de donde hace el ensamble.  
要塗漆本套組合件時，請打開窗戶充分換氣，有中毒之危險。還有請避免在附近使用火。

**9 デカールはハサミで切りとり、水に20秒位つけてから貼る所において静かに紙をずらしてデカールを貼ります。**  
Using a pair of scissors, cut around the decal you wish to affix. Immerse the decal in water for about 20 seconds, and then place it over the spot at which it is affixed. Carefully, slide out the base paper from under the decal, leaving the decal directly affixed to the model.  
Mit Schere das Dekalierpapier ausschneiden; das ausgeschnittene für etwa 20 sorgfältig abnehmen. halten, dann es auf die Kiebelstelle am Modell legen und die Unterlage sorgfältig abnehmen.  
Découpez le décalque avec des ciseaux et laissez-le tremper 20 secondes dans l'eau froide. Puis, appliquez-le à l'endroit indiqué et enlevez délicatement le papier support.

Usando un par de tijeras, corte alrededor de la calcomanía que quiere pegar. Empape la calcomanía en agua por unos 20 segundos, y luego la coloque sobre el punto a pegarse. Deslice el carlon debajo de la calcomanía, dejando la calcomanía directamente pegada al modelo.  
用剪刀剪開圖案，20秒後，然後小心地把圖案背後的底紙揭下來，將圖案貼好。

## ■ 本キットで使用する塗料

### ● キットの指定塗料

『株式会社 GSIクレオス』社製です。

### ● H口は、「水性ホビーカラー」

■は、「Mr.カラー」の塗料番号です。

### ● キットの指定塗料番号は

参考にご利用下さい。

|       |    |           |            |                 |          |            |     |
|-------|----|-----------|------------|-----------------|----------|------------|-----|
| H[1]  | 1  | ホワイト      | WHITE      | WEIB            | BLANC    | BLANCO     | 白色  |
| H[2]  | 2  | ブラック      | BLACK      | SCHWARZ         | NOIR     | NEGRO      | 黒色  |
| H[3]  | 3  | レッド       | RED        | ROT             | ROUGE    | ROJO       | 赤色  |
| H[8]  | 8  | シルバー      | SILVER     | SILBER          | ARGENT   | PLATA      | 銀色  |
| H[12] | 33 | つや消しブラック  | FLAT BLACK | MATT SCHWARZ    | NOIR MAT | NEGRO MATE | 啞黒色 |
| H[14] | 59 | オレンジ      | ORANGE     | ORANGE          | ORANGE   | NARANJA    | 橙色  |
| H[18] | 28 | 黒鉄色基本色    | STEEL      | STAHL           | ACIER    | ACERO      | 黒鐵色 |
| H[40] |    | フラットベース   | FLAT BASE  | MAT GRUNDIERUNG | BASE MAT | BASE MAT   | 啞光劑 |
|       | 92 | セミグロスブラック |            |                 |          |            |     |

## ■ パーツを注文される時は

● 部品を破損、紛失された方は、下記の必要な部品を○でかこみ、住所、氏名、郵便番号を明記の上、

このカードと代金を現金書留、又は 郵便で替に当社アフターサービス係までお送りください。

フジミ模型株式会社「アフターサービス係」 送り先 〒422-8033 静岡市駿河区登呂4-21-1 TEL(054)286-0346 FAX(054)286-0349

## 部品請求カード (RS-89 1/24 ランボルギーニ・アヴェンタドール)

| 部品名     | 部品代 + 送料 | 部品名       | 部品代 + 送料 | 部品名   | 部品代 + 送料 | 部品名   | 部品代 + 送料 |
|---------|----------|-----------|----------|-------|----------|-------|----------|
| ボディ (白) | 494円     | C部品 (メッキ) | 435円     | G部品   | 515円     | エッチング | 750円     |
| A部品     | 775円     | D部品       | 681円     | H部品   | 578円     | マスキング | 435円     |
| B部品     | 660円     | E部品       | 452円     | W部品   | 392円     | デカール  | 416円     |
| C部品     | 350円     | F部品       | 660円     | P・V部品 | 455円     | 説明書   | 266円     |

※表示価格は予告なく変更する場合があります。

2011年12月印刷

12397-4



郵便番号 ⊕

氏名

住所

## 郵便振替の御利用方法

部品等の御注文の送金方法として定額為替、現金書留の他、郵便振替も御利用出来ます。郵便局窓口にて郵便振替用紙を入手し、下記事項を御記入の上窓口にて代金をお払下さい。

- 口座番号欄 00860-1-121953
- 加入者名欄 フジミ模型株式会社
- 通帳欄 御注文のシリーズ名シリーズNo.、バーコードNo製品名称、部品名、数量
- 払込人住所氏名欄 御客様の住所、氏名、電話番号
- 金額欄 郵便番号、部品代、消費税送料を含む代金総額

☆お届けは郵便振替の場合、1週間～10日間位かかります。

☆郵便振替を御利用の場合は部品請求カードの送付は必要ありません。

# ランボルギーニV12フラッグシップモデル最強の正統継承車

ランボルギーニのその伝統に基づき、ニュー・フラッグシップ・モデルには、スペイン・サラゴサの闘牛場において、その勇敢さが知られた雄牛の名が付けられました。印象的なプロポーション最大の特徴は、伝説のクンタッチで初採用され、ディアブロ、ムルシエラゴと受け継がれ、今やランボルギーニフラッグシップの代名詞ともいえるガルウイング・ドア。その後部には、外気温と冷却気の必要性に応じて開閉する電子管理されたエア・インテークと、まさに未来を先取りしたフォルムをまとい登場しました。ミッドシップに搭載されたエンジンは、6.5リッターV型12気筒DOHCを縦置きミッドシップに搭載。1000分の1秒単位で駆動力を前後輪に配分する、電気制御式V1レデックス・カップリングを用いたフルタイム4WDを介して最高速度350km/h、0-100km/h加速2.9秒のスーパーパフォーマンスをたたき出す、まさに猛牛の誕生です。

## ■ 使用マークの意味

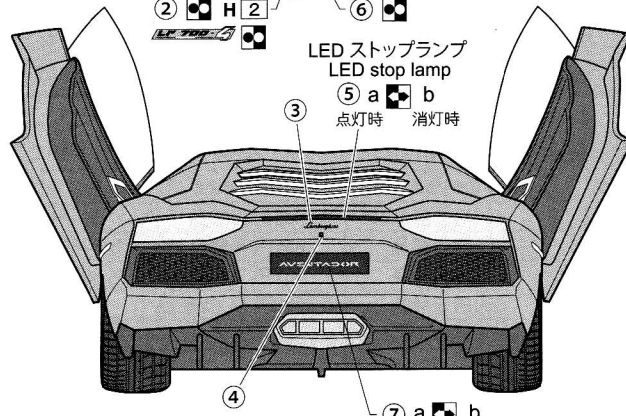
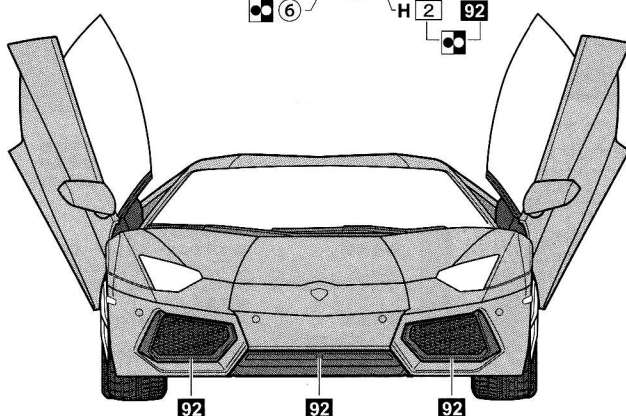
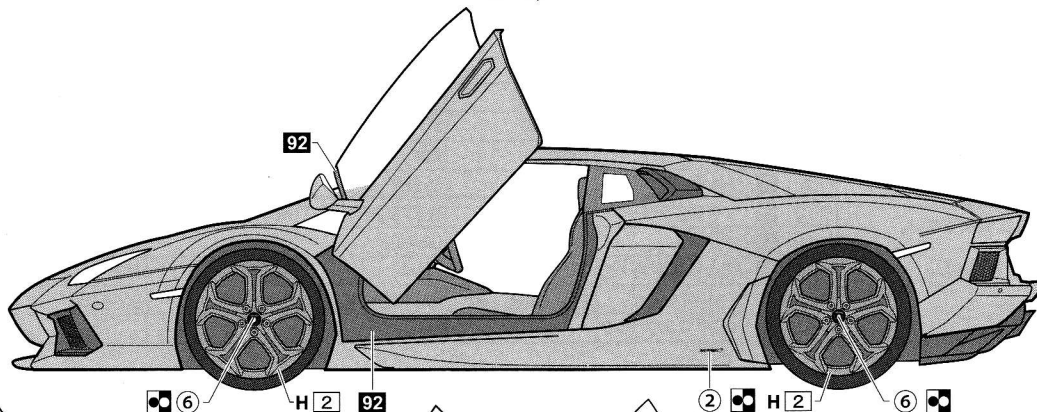
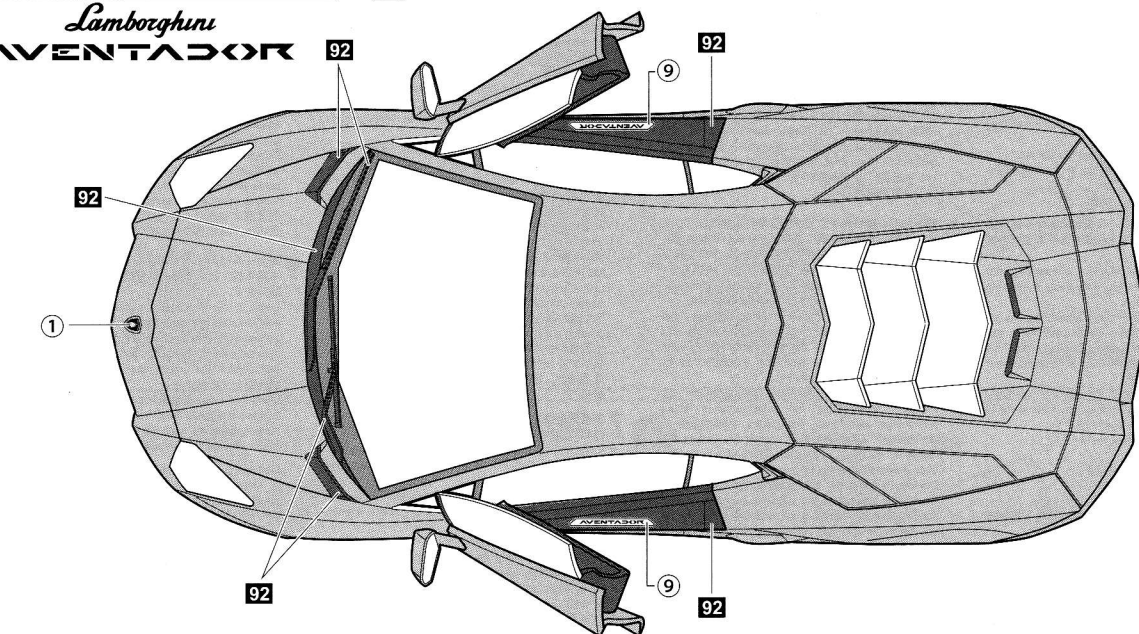
- |                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  2組つくります。<br>Make 2sets.<br>2 Sätze erstellen.<br>Realizar dos piezas.<br>Ensamble dos juegos.<br>同様の製作2套。 |  どちらかを選びます。<br>Optional parts.<br>Teils nach Wahl.<br>Pièces au choix.<br>Seleccione uno.<br>可以選擇使用。 |  デカールをはります。<br>Apply decal.<br>Abziehbilder anbringen.<br>Coller le decalque.<br>Adhiere la calcomanía.<br>貼上水印紙。 |  接着はしません。<br>Do not cement.<br>Nicht kleben.<br>Ne pas coller.<br>No pegue.<br>不合黏合。 |  反対側にもあります。<br>Repeat for opposite side.<br>Wiederholung für gegenüberliegende Seite.<br>Répétition de la page précédente.<br>También en el lado opuesto.<br>另一邊照樣制作。 |  注意してください。<br>Besondere Beachtung schenken.<br>Ken (Vorsicht)<br>Faire tres attention (Prudence)<br>Tenga cuidado<br>小心留意。 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## ■ MARKING & PAINTING

 ①～⑦、⑨ ・ボディカラー BODY COLOR: H14

 ドアは、開・閉どちらかを選択して下さい。

*Lamborghini*  
**AVENTADOR**



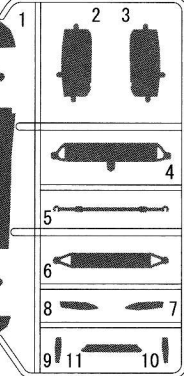
# ■ PARTS LIST

※箱詰め内容をお確かめ下さい。十分注意しておりますが、万一、欠品や不良品がありましたら当社までご連絡ください。  
※ランナーよりのパーツの切り離しには、十分注意して下さい。

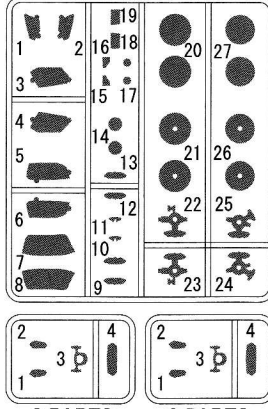
## BODY



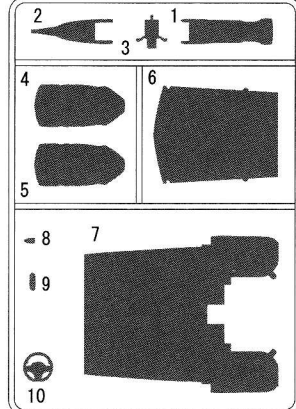
## A PARTS



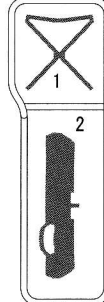
## B PARTS



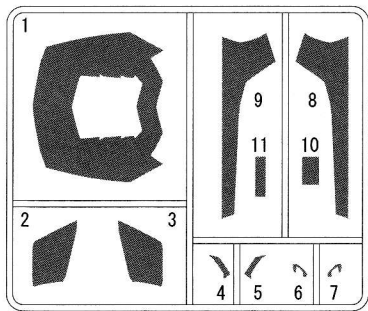
## D PARTS



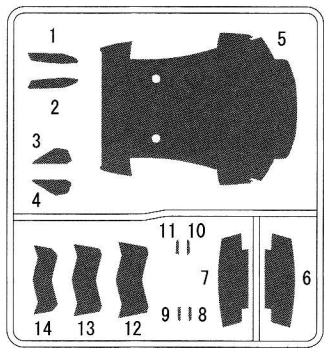
## E PARTS



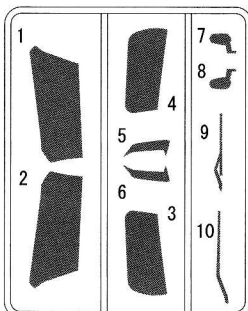
## F PARTS



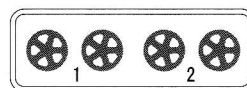
## G PARTS



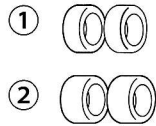
## H PARTS



## W PARTS × 2



## P PARTS



## V PARTS



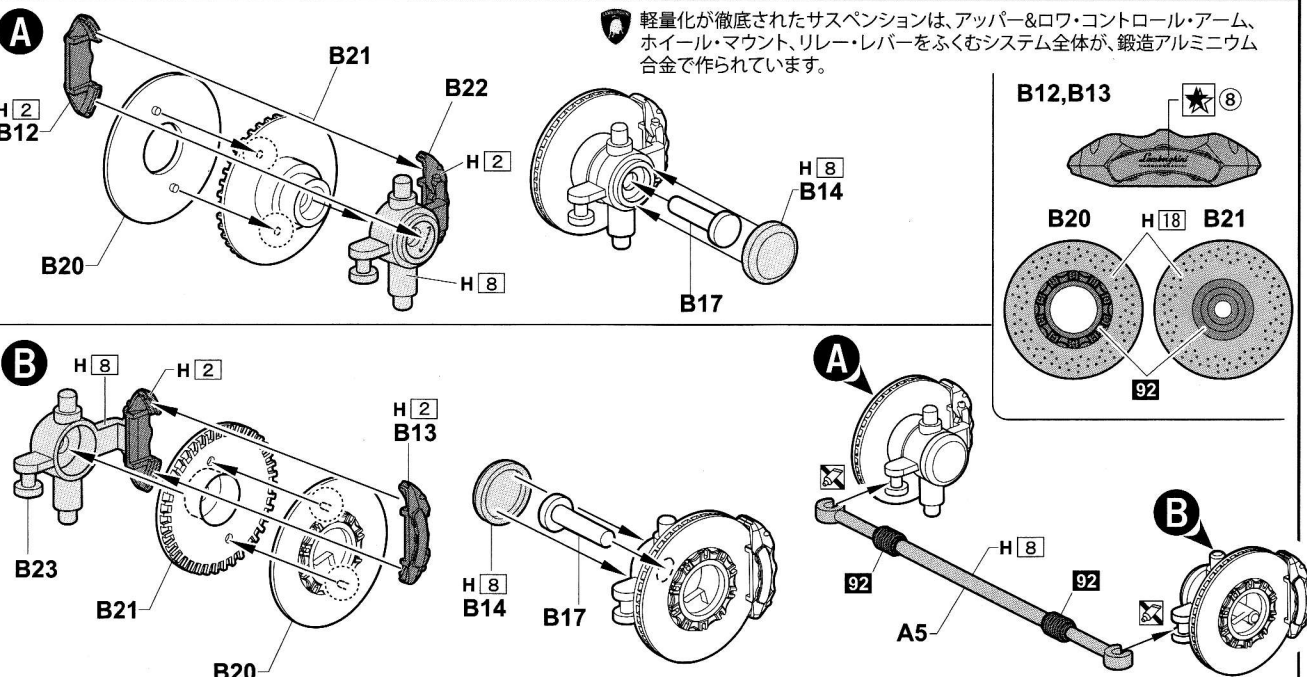
・デカール ・エッチング ・マスキング

## ■ 組み立て

⚠ 組み立てには特に指示がある場合を除いて接着剤を使用して下さい。 USE GLUE TO ATTACH PARTS UNLESS OTHERWISE INDICATED.

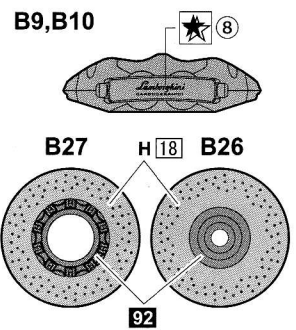
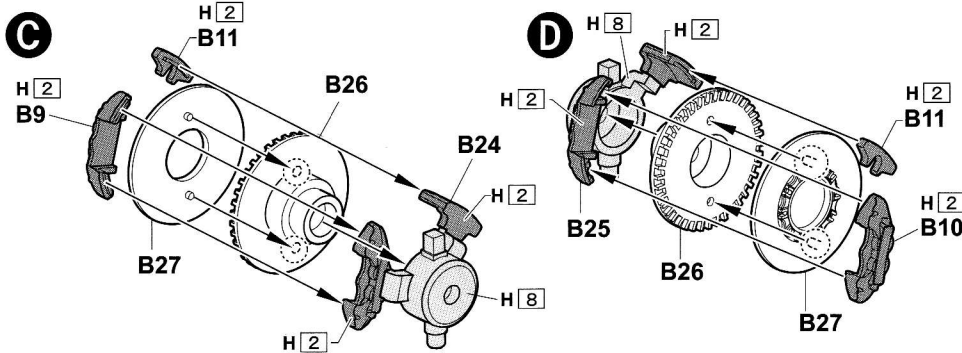
### 1 フロントアップライトの組み立て Assembly of Front uprights

フロントブレーキ : 6ピストンキャリパー, カーボン・セラミック製ベンチレーテッド・ディスク 400mm  
Front Brakes : 6-cylinder brake callipers, carbon-ceramic brake discs 400mm / 15.72 in



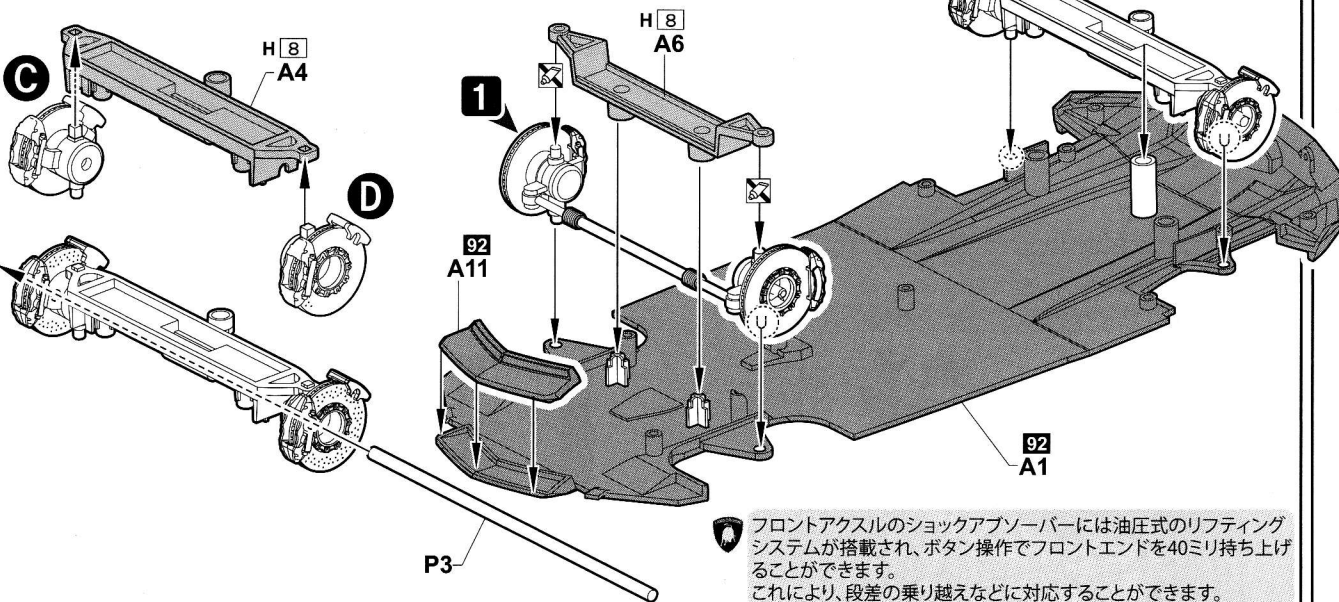
## 2 リアアップライトの組み立て Assembly of Rear uprights

リアブレーキ : 4ピストンキャリパー, カーボン・セラミック製ベンチレーテッド・ディスク 380mm  
Rear Brakes : 4-cylinder brake callipers, carbon-ceramic brake discs 380mm / 14.93 in



## 3 サスペンションの取り付け Attaching of suspension

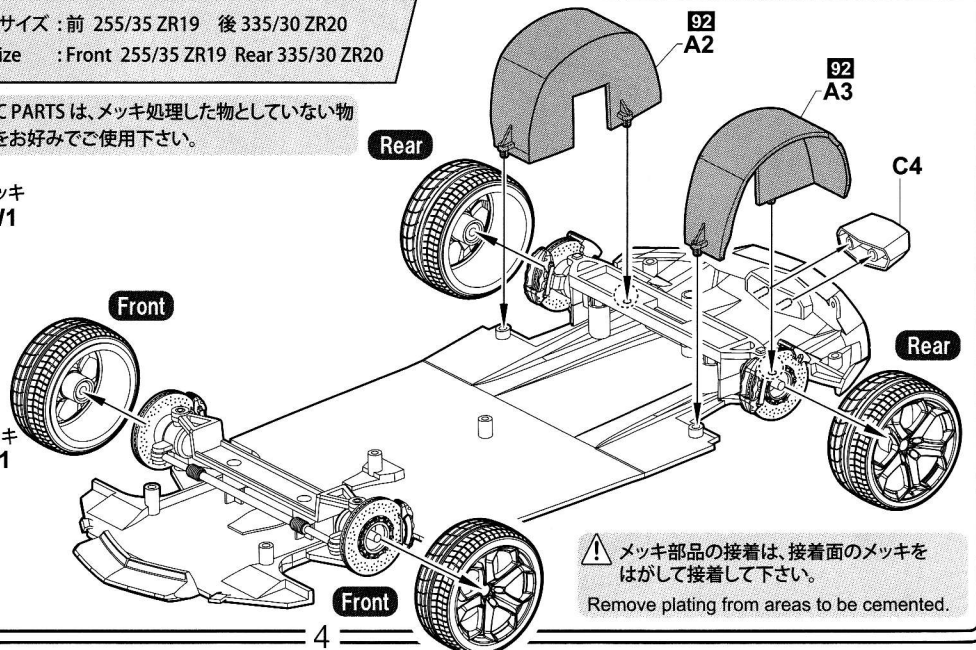
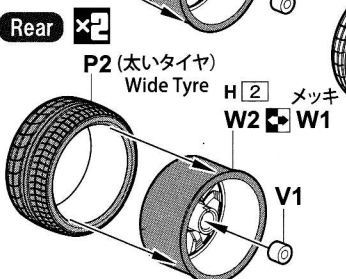
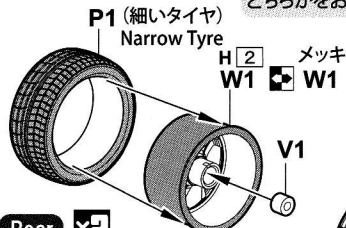
サスペンション : 前後ダブルウィッシュボーン / プッシュロッド  
Suspension : Front and rear Double wishbone / push-rod system



## 4 ホイールの取り付け Attaching of wheels

タイヤサイズ : 前 255/35 ZR19 後 335/30 ZR20  
Tyre size : Front 255/35 ZR19 Rear 335/30 ZR20

Front ×2 WおよびC PARTS は、メッキ処理した物としていない物  
どちらかをお好みでご使用下さい。



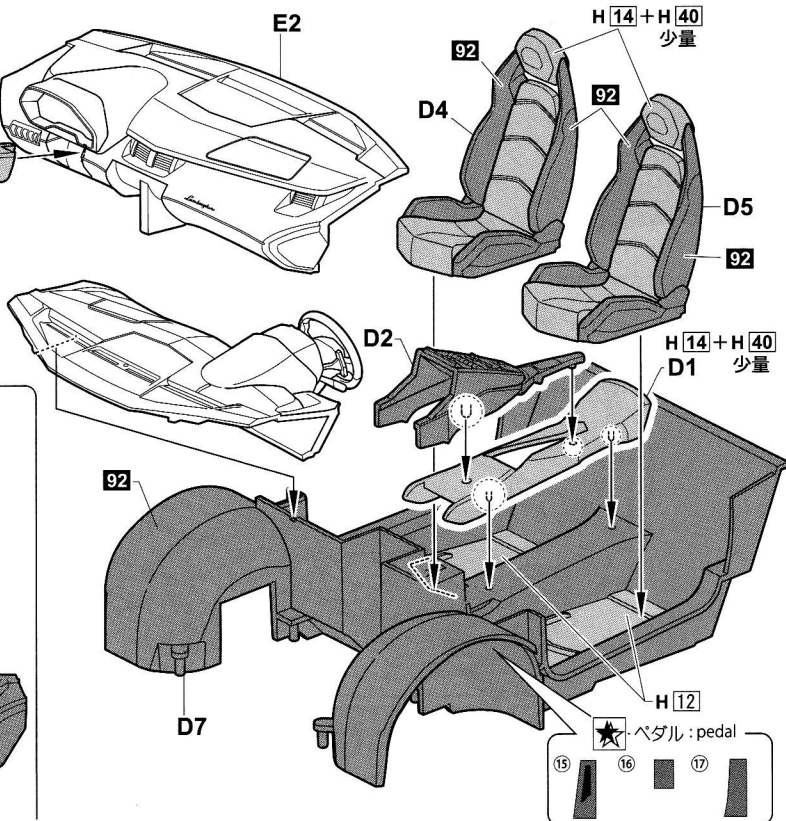
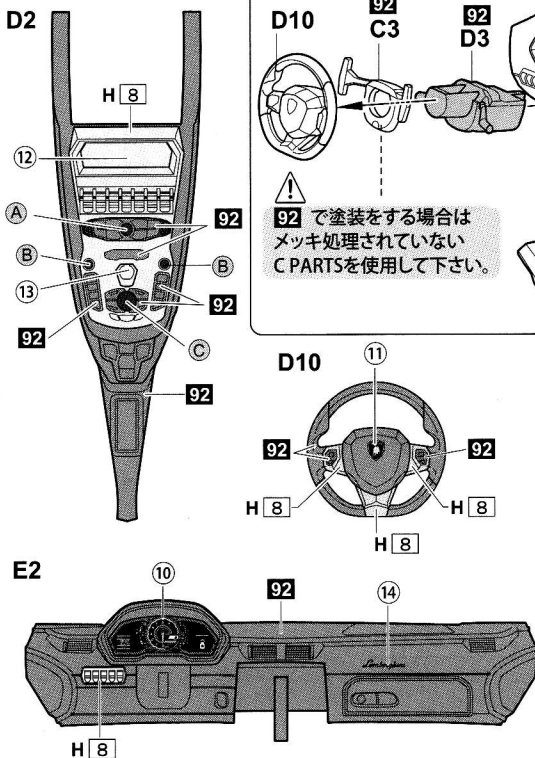
メッキ部品の接着は、接着面のメッキをはがして接着して下さい。  
Remove plating from areas to be cemented.

## 5 室内の組み立て Assembly of interior

トランスミッション : シングルクラッチ 7速セミオートマチック  
Transmission : a single-clutch 7-speed semi-automatic

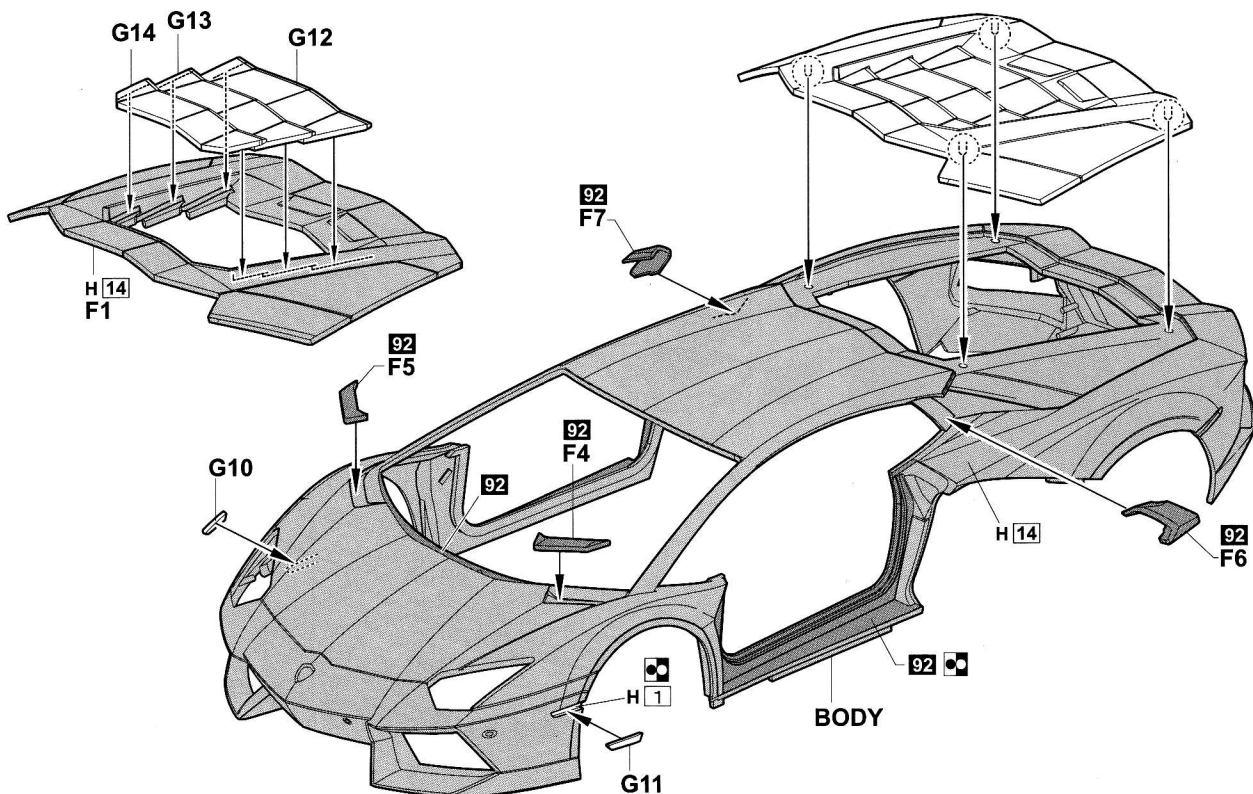
レザーシートはブラック、ライトブラウンシェードと、ツートン  
レザーが用意され、シートも含め、インテリアカラーはオーナー  
の好みに合わせ自由を選ぶことが可能となっています。

★ 10 ~ 14、A ~ C



## 6 ボディの組み立て Assembly of Body

全長: 4,780mm 全幅: 2,030mm 全高: 1,136mm ホールベース: 2,700mm 車両重量: 1,575kgs  
Length: 188.19 in Width: 79.92 in Height: 44.72 in Wheelbase: 106.30 in Curb weight: 3,470 lb

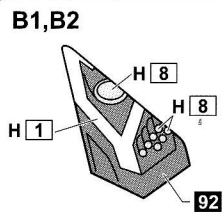
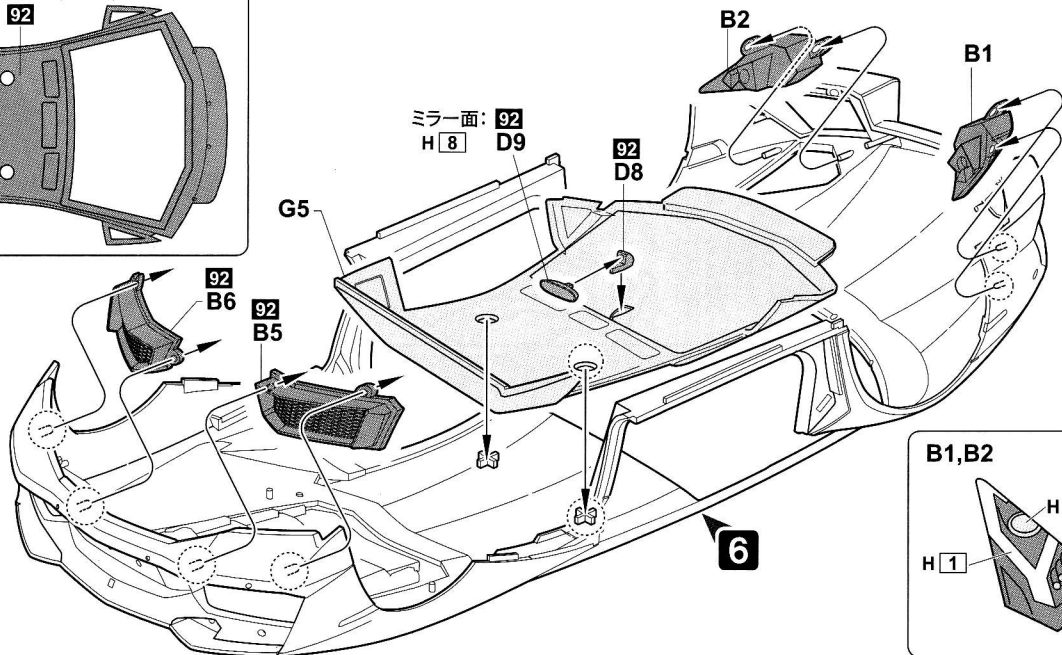
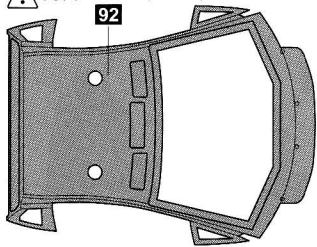


## 7

## Attaching of windows

ボディフレームは、カーボンファイバー製モノコックで構成されており、アルミニウム製のボンネットやガルウイングドアをはじめ、あらゆる部分に軽量パーツを採用し、ホワイトボディはわずか229.5kg。総重量も1575kgに抑えられています。

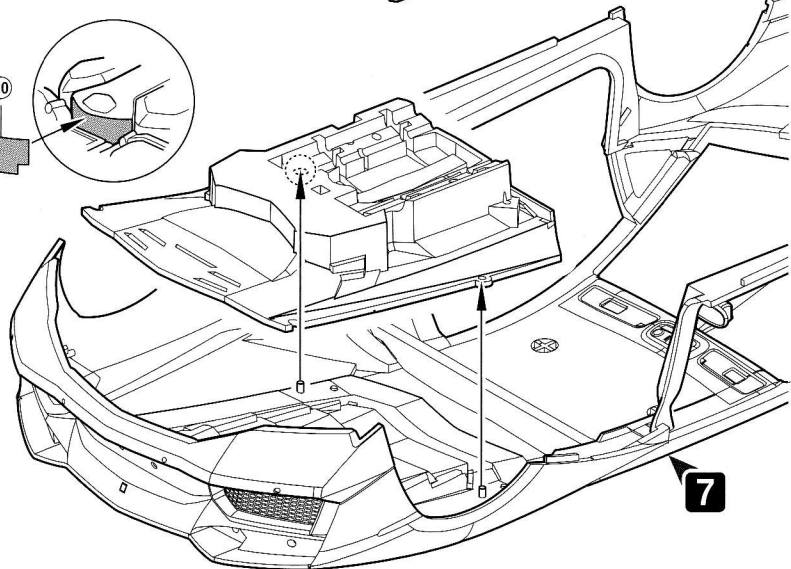
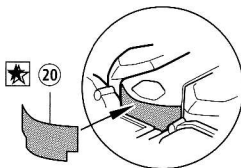
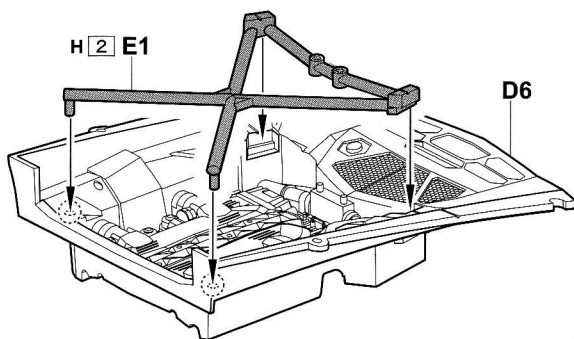
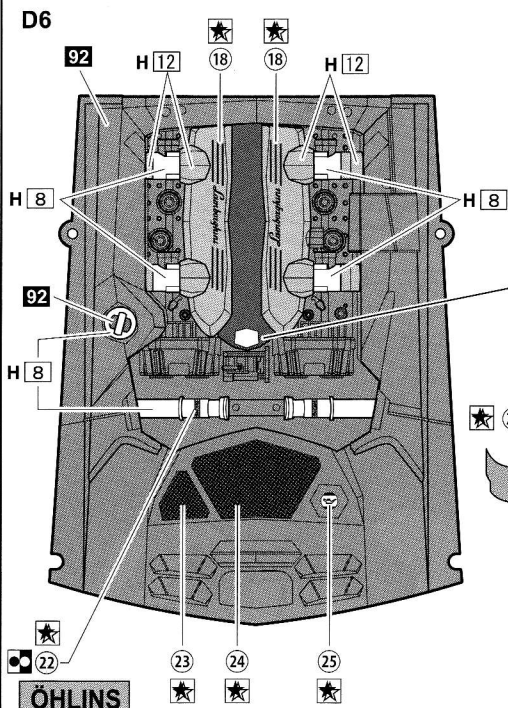
**G5**



## 8

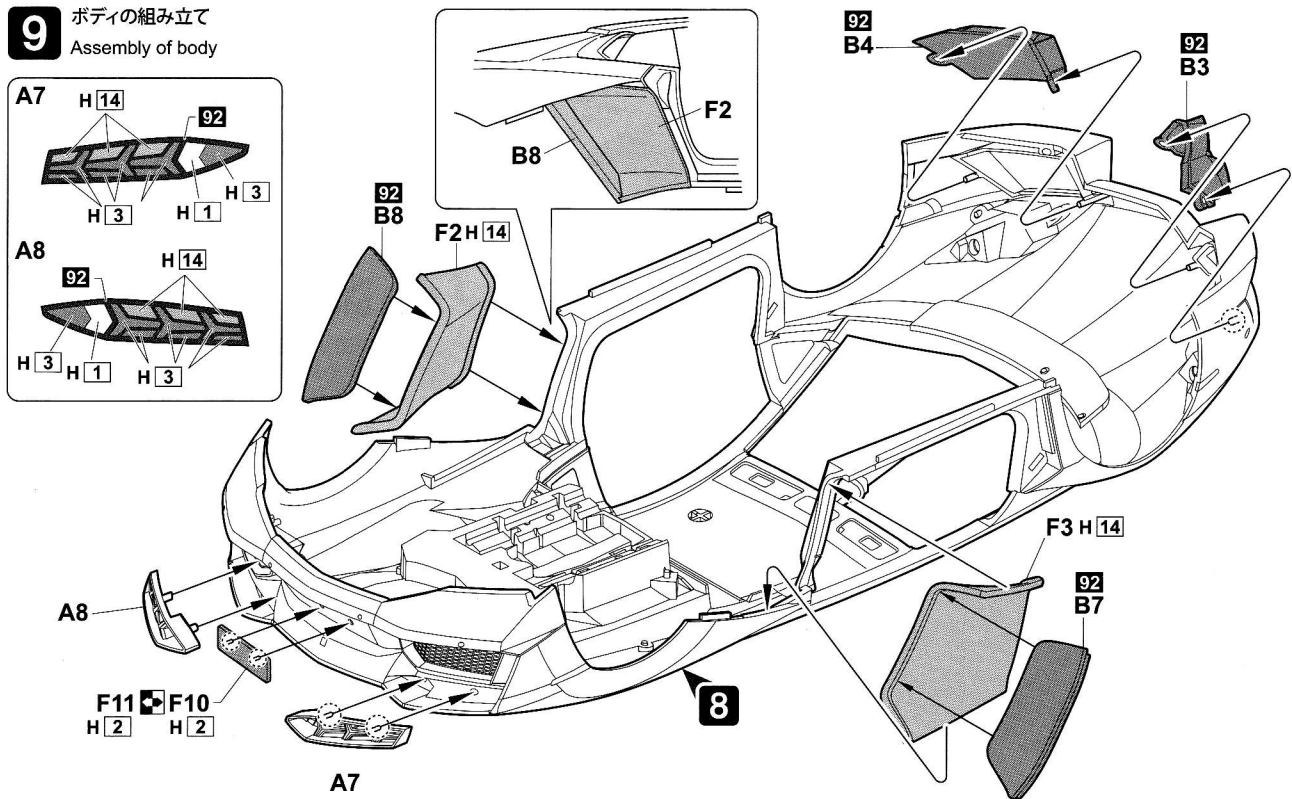
## Attaching of engine

型式: V12, 60°, MPI 排気量: 6,498cc ボア×ストローク:  $\phi 95\text{mm} \times 76.4\text{mm}$  バルブ・ギヤ: 電子制御式/バリアブル・バルブ・  
タイミング 圧縮比:  $11.8 \pm 0.2$  最高出力: 700PS (515kW) / 8,250rpm 最大トルク: 690Nm / 5,500rpm  
Type: V-12 60 degree, MPI Cyl.Capacity 6498 cc / 396 ci Bore & stroke:  $95 \times 76.4\text{mm}$  Valve gear: Variable valve  
timing electronically controlled Compr. Ratio: 11.8:1 Max.power 700 Bhp at 8250 rpm Max.torque: 690 Nm at 5500 rpm

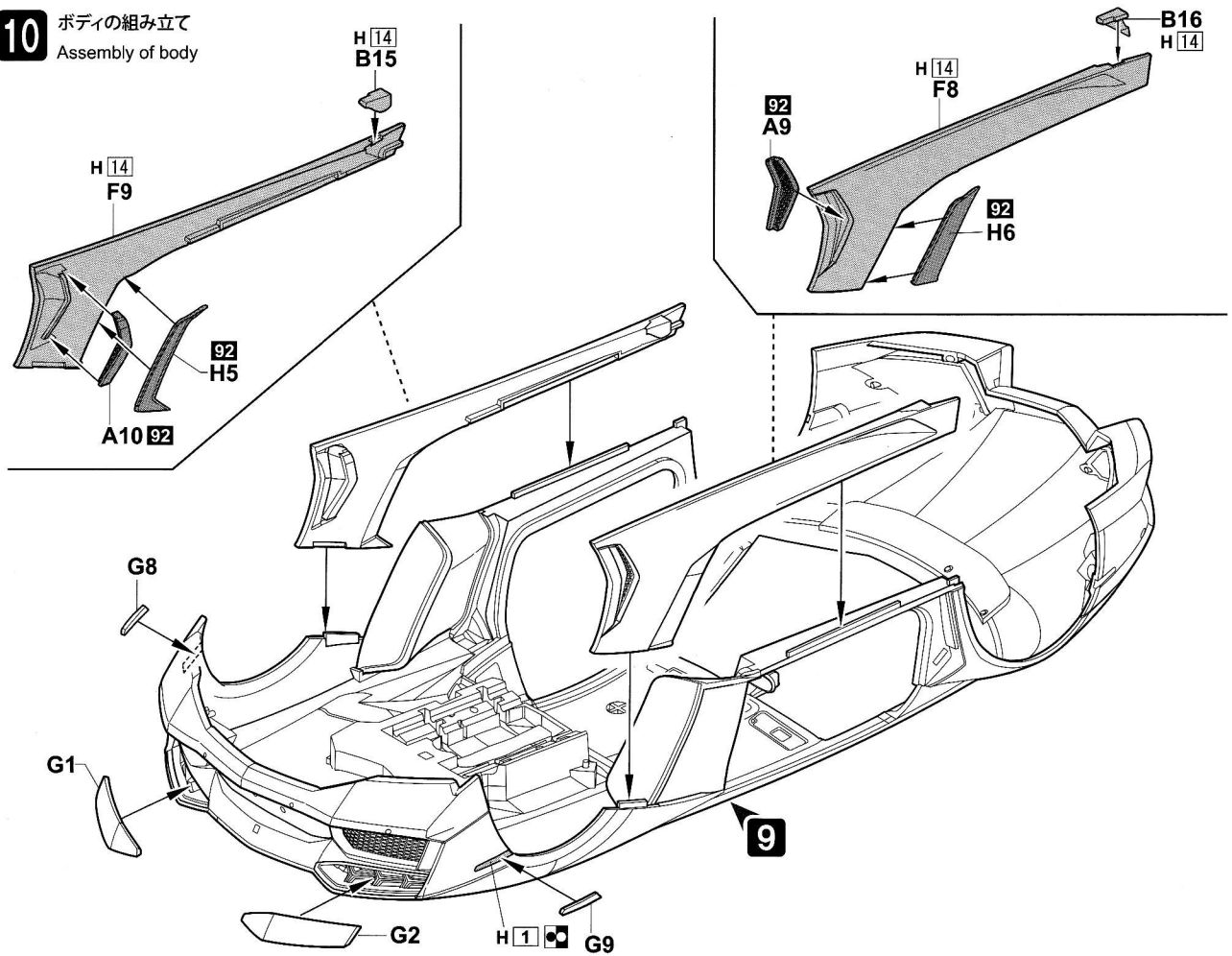


ショックアブソーバーには、MotoGPなど数々のトップカテゴリで圧倒的な装着率を誇る「ÖHLINS（オーリンズ）社製のショックアブソーバーが採用されています。

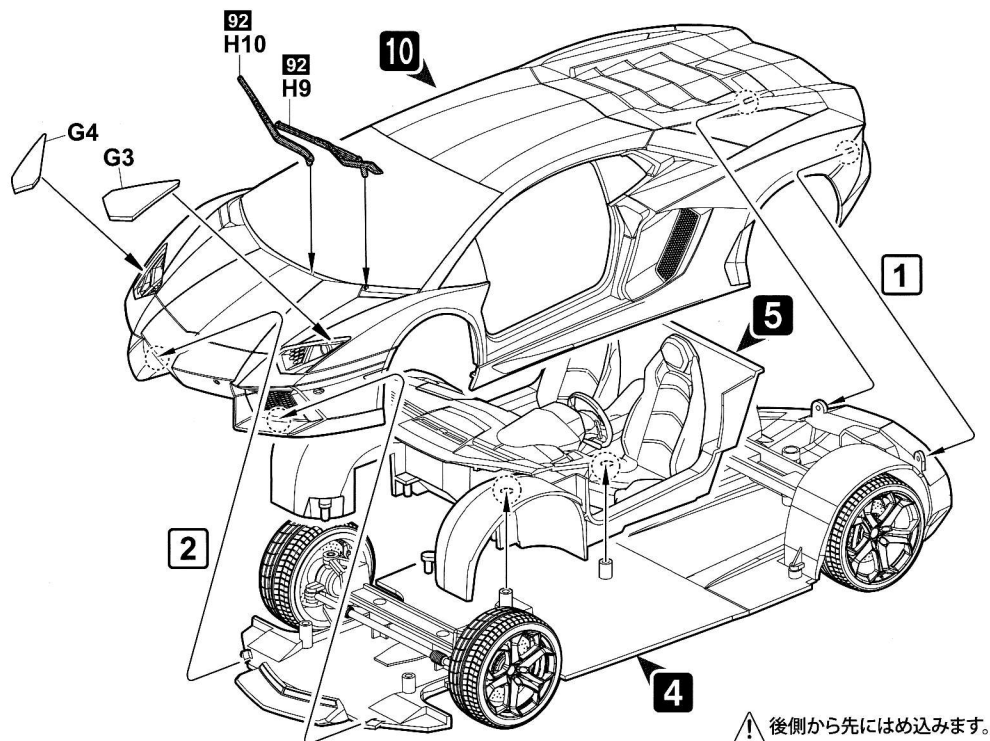
## 9 ボディの組み立て Assembly of body



## 10 ボディの組み立て Assembly of body



## 11 ボディの取り付け Attaching of body

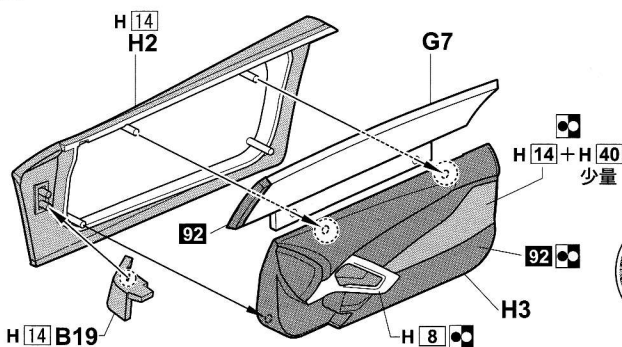


**パフォーマンス**  
最高速度 350 km/h  
0 - 100 Km/h 2.90 sec.

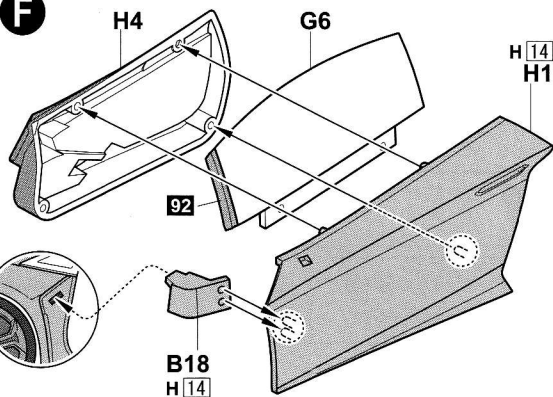
**Performance**  
Top speed 350 Km/h  
0 - 100 Km/h 2.90 sec.

⚠ 後側から先にはめ込みます。

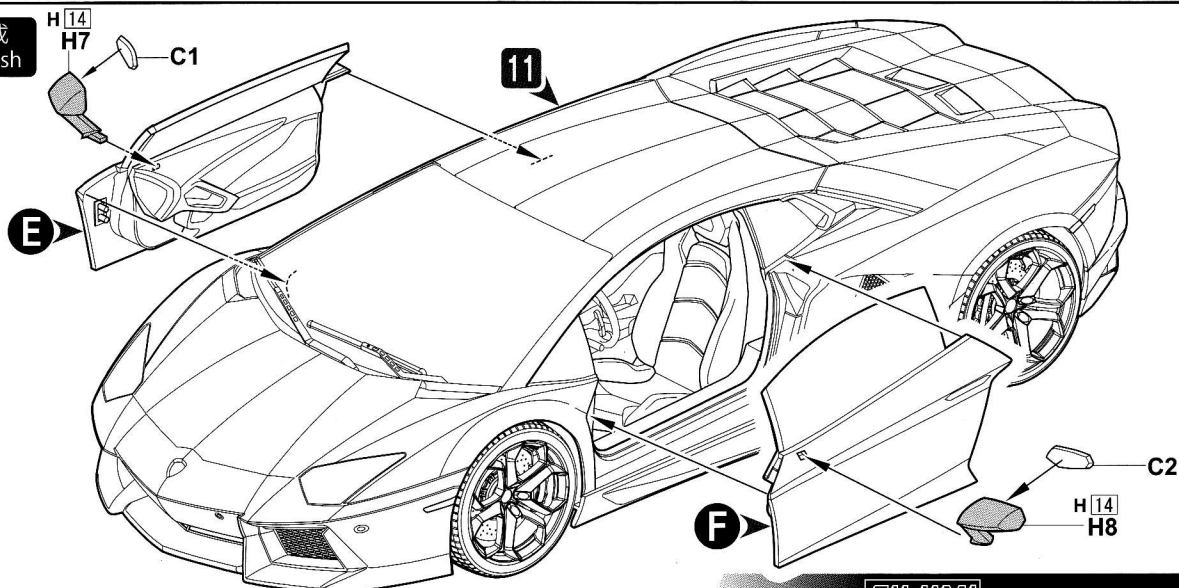
**F**  **B18,B19** は、ドアオープン状態を選択の場合に取り付けます。

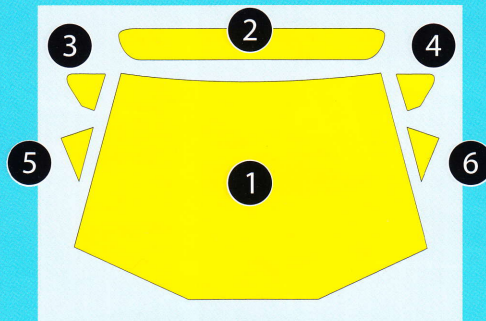
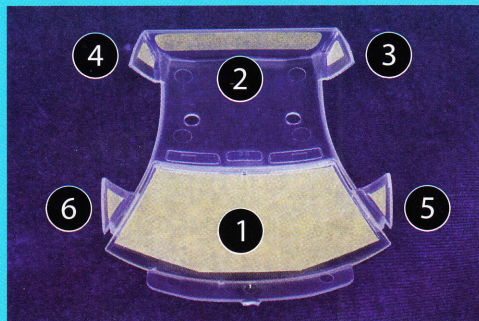
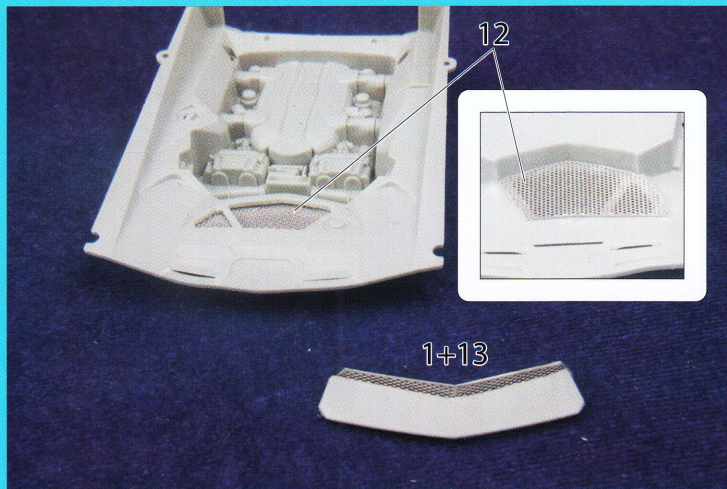


**F**



完成  
Finish





上級者向き：当製品の組み立てには、高度な加工が必要です。

1/24 ランボルギーニ アヴェンタドール専用エッチングパーツ  
1/24 Lamborghini AVENTADOR Photo Etched Detail-up Parts  
KA-Models

フジミ模型株式会社 © 2011.12

※お問い合わせ商品コードNo.123974

フジミ模型株式会社  
静岡市駿河区桑田4-21-1 千422-8033  
FUJIMI MOKEI CO.,LTD.  
4-21-1, TORO, SURUGAKU, SHIZUOKA CITY, JAPAN

**FUJIMI**

D3

プラパーツNo.

エッチングパーツNo.

(01) 反対側にも使用する場合のNo.

## ● エッチング部品の組み立てについて

- ・ 部品の切り離しは硬質のゴムマットなどの上で行なってください。  
柔らかい物の上で切り離すと部品が変形する場合があります。
- ・ 部品を接着する前に下図を参考にして位置を確認してください。

## ● エッチング部品の接着について

- 部品の接着には、合成ゴム系・溶剤形接着剤、またはエポキシ樹脂系や、瞬間接着剤などの化学反応形接着剤を使用してください。

